



## 安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/1994/725  
16 June 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于格鲁吉亚  
阿布哈兹局势的报告

一、导言

1. 安全理事会1994年3月25日第906(1994)号决议内,将联合国格鲁吉亚观察团(联格观察团)的任务期限延长至1994年6月30日止。此外,安理会请秘书长尽快将谈判所取得的任何进展情况和当地局势,特别注意可能需要维持和平部队的情况与该部队的组建方式,向安全理事会提出报告,但无论如何不得迟于1994年6月21日提出。

2. 1994年5月14日在莫斯科签署的《停火和部队脱离接触协定》(S/1994/583,附件一)内,格鲁吉亚阿布哈兹冲突双方议定部署一支独立国家联合体的维持和平部队,监测《协定》得到遵守的情况,同时也构想要部署联合国军事观察员。1994年5月23日至26日,秘书处同俄罗斯联邦国防部和外交部的代表举行了一系列技术性商谈,以期就《协定》进一步获得澄清。我在上一份报告(S/1994/529/Add.1)内,曾述及这些继续进行中的商谈的详细情况,并征求安全理事会成员早日表示意见。

二、联合国格鲁吉亚观察团

3. 依照1994年6月16日安全理事会主席给我的信(S/1994/714),我继续同当事方和同俄罗斯联邦进行紧急协商,讨论扩大的联格观察团未来的任务规定和部署,以

及联格观察团有效履行任务规定所需的合作条件和保证。根据这些协商,我将在实际可行范围内尽快向安理会提出详细建议。

### 三、难民和流离失所者

4. 为难民和流离失所者自愿回返而作的准备工作正在继续推动中。按照1994年4月4日在莫斯科签订的《四方协定》,由格鲁吉亚方和阿布哈兹方、俄罗斯联邦和联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的代表组成的四方委员会,经常举行会议,并就种种事项作出决定,例如登记过程、委员会规则和程序,新闻运动及援助方案。这些工作大多由工作组处理,并在建设性气氛中进行。

5. 联合国人道主义事务部发布了一份关于高加索地区(亚美尼亚、阿塞拜疆和格鲁吉亚)的联合国机构间联合呼吁增编。增编载有联合国难民事务高级专员办事处、世界粮食计划署和联合国开发计划署的订正方案,这些方案现在含有回返者方案的需要。联合国人道主义事务部1994年5月27日在日内瓦召开了一次捐赠者会议,以支持这项活动和高加索与塔吉克斯坦的其他人道主义活动。

6. 财政和实物捐赠都是迫切需要的,这样难民专员办事处才能设立必需的基本建设、部署必要的工作人员、开始登记制度和采购救济品与复原项目。没有充裕的资源,回返者方案是无法开始推动的。

### 四、为实现政治解决所作的努力

7. 1994年5月10日至12日在莫斯科我的格鲁吉亚问题特使召开了一次进一步的谈判回合,以便取得进展、迈向全面解决。这次会议上,即5月11日,冲突双方签署了一份《关于设立协调委员会的建议》(S/1994/583,附件二),以讨论相互关心的实际事务。下一回合的政治谈判预订于1994年6月30日和7月1日在日内瓦举行。

8. 协调委员会于6月1日在俄罗斯联邦索契,由俄罗斯联邦的一名代表主持举行了第一次会议。会议讨论的主题是运输、能源和通讯。第二次会议将于6月22日

和23日在索契举行,进一步讨论运输基本建议(铁路和公路)、水力发电能源和工程与通讯问题。

9. 我的格鲁吉亚问题特使将他为在阿布哈兹实现全面政治解决所作的种种努力,通知了6月15日在布拉格开会的欧洲安全和合作会议(欧安会)高级官员委员会。他着重指出联合国与欧安会之间进行密切不断合作的重要性。

10. 基于上述种种情况,我建议安全理事会将联格观察团现有任务期限,按照当前核准的实力,再延长一个月,至1994年7月31日止。

- - - - -